Gigaset A390

Vista general del teléfono

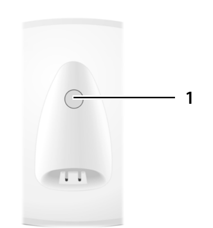
1 Estado de carga de las baterías
2 Teclas de pantalla
3 Tecla de mensajes
Si parpadea: hay mensajes nuevos.
4 Tecla del directorio telefónico
5 Tecla de control (⍁)
6 Tecla de descolgar
7 Tecla de colgar y de encender/apagar
8 Activación/desactivación de los tonos de timbre
(presione prolongadamente en estado inactivo)
9 Bloqueo/desbloqueo del teclado
(presione prolongadamente)
10 Tecla de rellamada
- Llamada de consulta (flash)
- Pausa de marcación
(presione prolongadamente)
11 Micrófono
12 Tecla para apagar el micrófono

Tenga en cuenta
Cargue el teléfono durante 18 horas antes de usarlo por primera vez.

Tecla de pantalla del teléfono:
Si presiona una tecla, se activará la función que aparece sobre esa tecla en la pantalla.

Pantalla	Función que se activa al presionar
INT	Llamar a otros teléfonos registrados → p. 12.
MENÚ	Abrir el menú principal o el submenú (consulte Árbol de menú → p. 20).
↩	Retroceder un nivel del menú.
⇕	Permite desplazarse hacia arriba o hacia abajo; también puede ajustar el volumen con ⍁.
←→	Mover el cursor hacia la izquierda o la derecha con ⍁.
◂C	La tecla de retroceder borra un carácter a la vez.
OK	Confirmar la función del menú o guardar un registro.

Visión general de la estación base



Tecla de registro/localización:
Buscar teléfonos (presione **brevemente**, "Localización" ➜ p. 12).
Registra teléfonos (presione **prolongadamente** ➜ p. 12).

ECO DECT

Con el teléfono Gigaset está ayudando a proteger el medioambiente.

Menor consumo de energía

El teléfono consume menos energía, ya que posee una fuente de alimentación con ahorro de energía.

Menor potencia de transmisión

La potencia de transmisión del teléfono se reduce **automáticamente**:

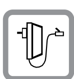
La potencia de transmisión del **teléfono** se reduce según la distancia con la estación base. La potencia de transmisión de la **estación base** se reduce prácticamente a cero cuando sólo hay un teléfono registrado, y éste se encuentra en la estación base.

Puede reducir aún más la potencia de transmisión del teléfono y de la estación base utilizando Modo Eco (consulte Árbol de menú p. 21):

De esta manera, se reduce un 70% de la potencia de transmisión en modo de espera (símbolo de la pantalla superior izquierda) y durante una llamada. También se reduce el alcance de la estación base. **Presione prolongadamente** la tecla de descolgar [tecla de descolgar] para verificar su alcance. Escuchará el tono de marcación si la estación base está dentro del alcance.

Indicaciones de seguridad

Lea atentamente la guía de usuario y las indicaciones de seguridad antes de utilizar el teléfono. Explique a sus hijos el contenido y los riesgos posibles asociados con el uso del teléfono.



Utilice únicamente **la fuente de alimentación suministrada**.



Coloque solamente las baterías **recargables recomendadas** (➜ p. 14); nunca use baterías convencionales (no recargables) ni de ningún otro tipo, ya que podrían causar importantes daños al equipo y lesiones personales.



Es posible que el funcionamiento de aparatos médicos resulte afectado. Procure estar al tanto de las condiciones técnicas del entorno de uso como, por ejemplo, consultorios médicos.



No coloque el teléfono cerca de la oreja cuando esté sonando. De lo contrario, el oído podría sufrir daños graves y permanentes.
El teléfono puede producir un zumbido molesto en los audífonos.



No instale la estación base en el cuarto de baño o la ducha. El teléfono y la estación base no son a prueba de salpicaduras.



No use el teléfono en ambientes con potenciales riesgos de explosión como, por ejemplo, talleres de pintura.



Si cede el teléfono a otra persona, asegúrese de incluir también la guía del usuario.



Deje de utilizar las estaciones base defectuosas o solicite al servicio técnico de Gigaset que se las reparen, ya que podrían interferir con otros servicios inalámbricos.



Eliminación
Las baterías no deben tirarse a la basura convencional. Tenga en cuenta las normativas locales de eliminación de residuos, que puede consultar en su comunidad o en la tienda en la que obtuvo el producto.

No es posible marcar los números de emergencia si el bloqueo del teclado está activado (➜ p. 1)**.**
No todas las funciones descritas en esta guía del usuario están disponibles en todos los países.

Cuidados

Limpie la estación base y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (no utilice disolventes) o un paño antiestático.

Nunca utilice un paño seco. Esto puede causar daños por estática.

Contacto con líquidos



Si el terminal inalámbrico entra en contacto con líquidos:

- **Apague el terminal inalámbrico y retire las baterías de inmediato.**
- Deje que el líquido se drene del terminal inalámbrico.
- Seque todas las piezas con suaves toques, luego coloque el terminal inalámbrico con el compartimiento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo en un lugar seco y tibio, **durante al menos 72 horas** (no en un horno por convección, horno de microondas, etc.).
- No vuelva a encender el terminal inalámbrico hasta que se haya secado por completo.
- Si luego de realizar este procedimiento, el equipo no enciende, por favor contáctese con nuestro centro de atención a clientes.

Primeros pasos

Verifique el contenido del paquete

- Una estación base Gigaset A390,
- Una fuente de alimentación de bajo consumo,
- un terminal inalámbrico Gigaset A39H,
- un cable de teléfono,
- dos baterías,
- una tapa para las baterías,
- una guía del usuario.

Si adquirió un **modelo con múltiples teléfonos**, el paquete debería contener dos baterías, una tapa para las baterías y un soporte de carga con fuente de alimentación para cada teléfono adicional.

Cómo instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

La estación base y el soporte de carga están diseados para funcionar en ambientes cerrados y secos a una temperatura que oscile entre +5 °C y +45 °C .

▶ Instale la estación base en una ubicación central sobre una superficie plana y antideslizante de su casa o apartamento.

Tenga en cuenta

Preste atención al alcance de la estación base. El máximo es de 300 m en espacios abiertos despejados y de 50 m dentro de edificios. Estas especificaciones corresponden a condiciones ideales y pueden variar según las condiciones reales de uso.

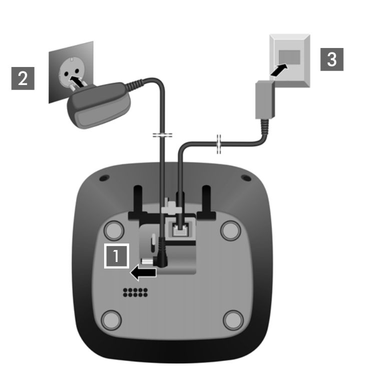
La base del teléfono generalmente no deja marcas en las superficies. Sin embargo, y debido a la gran cantidad de barnices y abrillantadores que se usan en el mobiliario actual, no es posible asumir totalmente que no quedarán marcas sobre la superficie.

También puede instalar la estación base y el soporte de carga en la pared.

Tenga en cuenta:

- Nunca exponga el teléfono a la influencia de fuentes de calor, luz solar directa u otros dispositivos eléctricos.
- Proteja su Gigaset contra la humedad, el polvo, los líquidos y vapores corrosivos.

Cómo conectar la estación base



- Conecte la ficha de la fuente de alimentación en la base del teléfono 1.
- Conecte la fuente de alimentación al enchufe de la pared 2.
- **Luego,** conecte el cable telefónico 3 e inserte los cables en los conductos.

Tenga en cuenta:

- La fuente de alimentación **siempre debe estar conectada**, porque el teléfono no funciona si no recibe corriente.
- Use solamente la fuente de alimentación y el cable del teléfono **proporcionados**.

Cómo instalar el teléfono para su uso



La pantalla está protegida por una película protectora.
Retire la película protectora.

Insertar las baterías y cerrar la tapa

Advertencia

Use solamente baterías que recomienda Gigaset Communications GmbH (→ p. 14). En otras palabras, no use nunca una batería común (no recargable) ni otro tipo de batería, ya que esto podría provocar graves riesgos a la salud y lesiones personales. Por ejemplo, las baterías podrían explotar. El teléfono puede funcionar mal o dañarse como resultado de la utilización de baterías que no sean del tipo recomendado.

▶ Introduzca las baterías correctamente.
La polaridad está indicada en el compartimiento de las baterías.



▶ Deslice la tapa de las baterías desde abajo hacia arriba hasta que encaje en la carcasa.

▶ Si tiene que abrir la tapa, por ejemplo, para reemplazar las baterías, presione el borde acanalado en la parte superior y deslice la tapa hacia abajo.

Cómo colocar el teléfono en la base o el cargador

▶ Coloque el teléfono en la base o el cargador con la **pantalla hacia delante**.

El terminal inalámbrico suministrado se registró con la base en la fábrica. No es necesario que registre el teléfono de nuevo. Si desea usar el teléfono con otra base, o si desea usar más teléfonos con la misma base, deberá registrar el equipo manualmente (➜ p. 12).

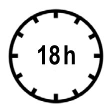
Para cargar las baterías, deje el teléfono en la base o en el cargador.

Tenga en cuenta

Sólo coloque el teléfono en la base o el cargador suministrado.

Cómo cargar y descargar las baterías por primera vez

El nivel de carga correcto solamente podrá mostrarse si las baterías se cargan **y** descargan completamente la primera vez.



- Coloque el teléfono en la estación base o en el soporte de carga durante **18** horas.
- Luego retire el teléfono de la estación base o el soporte de carga y no lo vuelva a colocar hasta que las baterías estén totalmente descargadas.

Tenga en cuenta

- Luego de cargar **y** descargar las baterías por primera vez, el teléfono podrá volver a colocarse en la estación base o el soporte de carga cuando finalice cada llamada.
- Repita el proceso de carga y descarga siempre que retire las baterías del teléfono y vuelva a colocarlas.
- Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no es peligroso.
- Después de un tiempo, la capacidad de carga de las baterías disminuirá por razones técnicas.

Advertencia

Asegúrese de que el teléfono está en la base de carga si se ausenta por un largo periodo de tiempo (ej: durante las vacaciones) o retire las baterías ya que podrían dañarse.

Estado de carga de las baterías

El estado de carga se indica con el símbolo que se encuentra en el extremo superior derecho de la pantalla. Después de la carga inicial, la carga completa de las baterías demora 18 horas como mínimo.

- (sin carga a carga completa)
- parpadea: las baterías están casi agotadas.
- parpadea: se están cargando.

Cómo ajustar la fecha y la hora

Realice los ajustes correspondientes de manera que la fecha y hora correctas se puedan asignar a las llamadas entrantes y se pueda usar el despertador.

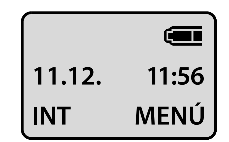
MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Fecha/Hora** ➜ **OK** ➜ **Fecha:** ➜ (ingrese el día, el mes y el año en el formato dd/mm/aa) ➜ **OK** ➜ **Hora::** ➜ (ingrese las horas y los minutos en formato 24 hs) ➜ **OK** ➜ (presione para volver al estado inactivo)

Tenga en cuenta

Cuando ingrese la fecha y la hora, puede mover la ubicación de un registro a la derecha o a la izquierda presionando el botón de control hacia arriba o hacia abajo.

Pantalla en estado inactivo

Después de registrar el teléfono y ajustar la hora, se mostrará la pantalla en estado inactivo, como en el siguiente ejemplo.



Cómo encender/apagar el teléfono

Presione **prolongadamente** la tecla para encender o apagar el teléfono.
Si coloca un teléfono desactivado en la estación base o en el soporte de carga, el teléfono se activará automáticamente.

Ahora su teléfono está listo para su uso

Si tiene dudas sobre cómo usar el teléfono, lea estos consejos para solucionar problemas ("Preguntas y respuestas" ➜ p. 15) o comuníquese con nuestro centro de atención al cliente ➜ p. 17.

Cómo realizar llamadas

Cómo realizar llamadas externas y finalizar las llamadas

Las llamadas externas son aquellas que utilizan la red telefónica pública.
(Ingrese el número telefónico) .
El número se marca (o **primero** presione **prolongadamente** para escuchar el tono de marcación y luego ingrese el número). Durante la llamada puede ajustar el volumen del auricular con la tecla y ajustar el volumen con la tecla .

Para finalizar la llamada/cancelar la marcación:
Presione la tecla de colgar .

Cómo aceptar una llamada

El teléfono suena e indica en la pantalla que hay una llamada entrante.
Presione la tecla de descolgar para aceptar la llamada.
Cuando se activa **Acep.ll aut** (consulte Árbol de menú ➜ p. 21), simplemente retire el teléfono de la estación base o el soporte de carga.
En estado inactivo, use para activar el menú y ajustar el volumen de la llamada, y para ajustar el volumen.

Identificador de llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono muestra el nombre de la persona que llama. Esto ocurrirá si el nombre está guardado en el directorio.

Requisitos:

1. Haber solicitado al proveedor de red que la pantalla del teléfono muestre el número (CLIP) de la persona que llama.
2. La persona que llama le solicitó al proveedor de red que su número sea identificado (CLI).

‹‹‹✱››› aparece en la pantalla si no ha solicitado el Identificador de llamada, **Retener** aparece si la persona que llama suprime CLI, y **No disponible** aparece si la persona que llama no ha solicitado el servicio CLI.

Cómo silenciar

Cuando realiza llamadas externas, puede silenciar el teléfono. La persona que llama ya no podrá escucharlo.
Presione la tecla para apagar el micrófono durante la llamada y activar o desactivar la función.

Cómo utilizar el directorio telefónico y las listas

Directorio telefónico

Para abrir el directorio telefónico: presione o (sólo teléfonos Gigaset 390).
Puede guardar hasta 80 números telefónicos (32 dígitos como máximo) con los nombres correspondientes (14 caracteres como máximo). Cómo ingresar letras/caracteres ➜ p. 14.

Cómo guardar el primer número en el directorio telefónico

➜ **¿Nvo regisist?** ➜ **OK**
➜ (ingrese el número) ➜ **OK**
➜ (ingrese el nombre) ➜ **OK**

Cómo guardar un número en el directorio telefónico

➜ **MENÚ** ➜ **Nuevo registro** ➜ **OK**
➜ (ingrese el número) ➜ **OK** ➜ (ingrese el nombre) ➜ **OK**

Cómo seleccionar un registro del directorio telefónico

Abra el directorio telefónico con 🕮. Dispone de las siguientes opciones:

- Use ⇕ para desplazarse a través de los registros hasta seleccionar el nombre que necesite.
- Ingrese el primer carácter del nombre y desplácese hasta el registro con la tecla ⇕ si es necesario.

Cómo marcar con el directorio telefónico

🕮 → ⇕ (seleccione un registro) → ✆

Cómo usar otras funciones

🕮 → ⇕ (seleccione un registro) → **MENÚ**

Con la tecla ⇕ pueden seleccionarse las siguientes funciones:

Nuevo registro	Para guardar el nuevo número.
Mostrar número	Para mostrar el número.
Utilizar núm.	Para editar o agregar el número. Luego, marque o use otras funciones con **MENÚ**.
Modif. regis.	Para editar la entrada seleccionada.
Borrar regis.	Para borrar el registro seleccionado.
Borrar lista	Para borrar **todos** los registros del directorio telefónico.
Enviar lista	Para enviar la lista completa a otro teléfono (→ p. 10).

Cómo enviar el directorio telefónico a otro teléfono

Requisitos:

- El teléfono emisor y el receptor deberán estar registrados en la misma estación base.
- El otro teléfono y la estación base pueden enviar y recibir registros del directorio telefónico.

🕮 → ⇕ (seleccione una entrada) → **MENÚ** → **Enviar lista** → **OK** → ⇕ (seleccione un número del teléfono receptor) → **OK**

Lista de rellamada

La lista contiene los últimos 10 números marcados.

Cómo marcar desde la lista de rellamada

✆ (**presione** brevemente) → ⇕ (seleccione un registro) → ✆

Cómo administrar los registros de la lista de rellamada

✆ (**presione** brevemente) → ⇕ (seleccione un registro) → **MENÚ**

Puede seleccionar las siguientes configuraciones:

Utilizar núm.	Para editar o agregar el número. Luego, marque o use otras funciones con **MENÚ**.
Copiar a dir.	Para copiar un registro al directorio telefónico.
Borrar regis.	Para borrar el registro seleccionado.
Borrar lista	Para **borrar** todos los registros.

Lista de llamadas/lista buzón de mensajes de la red

La tecla de mensajes parpadea inmediatamente después de que aparece un **nuevo registro** en la lista de llamadas/lista del contestador automático. En la pantalla aparece un mensaje.
Cuando presiona la tecla [✉], se muestran todas las listas. Si sólo una lista contiene mensajes nuevos, ésta se abrirá automáticamente.

Tenga en cuenta

Cuando las llamadas se guarden en el buzón de mensajes de la red, recibirá un mensaje siempre que se haya realizado la configuración adecuada (según el proveedor de red).

Lista de llamadas

Requisito: CLIP (➜ p. 9)
Según el tipo de lista que se configuró(➜ p. 21), la lista de llamadas contiene:

- llamadas respondidas
- llamadas perdidas

Según el tipo de lista configurada, se guardarán todos los números de las últimas 25 llamadas entrantes o solamente las llamadas perdidas.
La lista de llamadas se muestra de la siguiente manera:

Llamadas: 01+02

Cantidad de registros nuevos + cantidad de registros antiguos, leídos

Cómo abrir la lista de llamadas

[✉] ➜ **Llamadas: 01+02** ➜ **OK**

Se muestra la última llamada entrante.
Si es necesario, use [▲▼] para seleccionar otro registro.

Cómo usar otras funciones

[▲▼] (seleccione un registro) ➜ **MENÚ**

Con la tecla [▲▼] pueden seleccionarse las siguientes funciones:

Borrar regis.	Para borrar el registro actual.
Copiar a dir.	Para copiar un registro al directorio telefónico.
Fecha/Hora	Para indicar la fecha y la hora de la llamada (si se configuraron).
Estado	**Nu. lla.:** nueva llamada perdida. **Lla.ant.:**registro leído.
Borrar lista	**Advertencia!** Se eliminarán todos los registros **antiguos y nuevos**.

Cómo devolver la llamada a una persona desde la lista de llamadas

[✉] ➜ **Llamadas: 01+02** ➜ **OK**
➜ [▲▼] (seleccione un registro) ➜ [📞]

Cómo asignar la tecla 1 para acceso rápido en el buzón de mensajes de la red

Simplemente presione **prolongadamente** la tecla [1] del teléfono para que lo comuniquen directamente con el buzón de mensajes de la red.
Consulte Árbol de menú ➜ p. 20.

Cómo localizar un teléfono ("localización")

Puede localizar el teléfono utilizando la estación base.

- Presione **brevemente** la tecla de registro/localización en la estación base (→ p. 1).
- Todos los teléfonos sonarán simultáneamente ("localización"), aunque se hayan desactivado los tonos de timbre.

Para desactivar el localizador: presione **brevemente** la tecla de registro/localización de la estación base (→ p. 1) o la tecla de descolgar del teléfono.

Cómo registrar los teléfonos

Puede registrar hasta cuatro teléfonos en la estación base (se recomienda el teléfono Gigaset A39H/A49H).

Tenga en cuenta

Se debe registrar cada teléfono adicional en la estación base para que funcione correctamente.

Registro manual de teléfonos en el Gigaset A390

1. En la estación base: presione prolongadamente la tecla de registro/localización (→ p. 1) (durante 3 segundos como mínimo).

2. En el teléfono: dentro de los **60 segundos** después de presionar la tecla de registro/localización

MENÚ → **Configuración** → **OK** → **Auricular** → **OK** → **Reg. auricular** → **OK** → Ingrese el PIN del sistema de la estación base (la opción predeterminada es 0000) → **OK.**

Registrando parpadea en la pantalla.

Este proceso dura alrededor de 1 minuto.

Cómo dar de baja a los teléfonos

Los teléfonos sólo pueden darse de baja al restablecer la estación base a la configuración de fábrica. **Esto también restablecerá los demás ajustes** → p. 14**.**

Cómo utilizar varios teléfonos

Cómo hacer llamadas internas

Las llamadas internas a otros teléfonos registrados en la misma estación base son gratuitas.

Para llamar a otros teléfonos, presione

- **INT** → (1...4, ingrese el número interno del teléfono), para llamar al teléfono **o**
- **INT** → tecla de asterisco *, para llamar a todos los teléfonos.

Podrá hablar con el interlocutor luego de que éste responda. Para finalizar la llamada, presione .

Llamada de consulta interna/ cómo conectar una llamada

Se encuentra en una conversación con un interlocutor **externo**. Presione la tecla **INT** y llame a uno o a todos los teléfonos.

- **Antes** de que el interlocutor interno haya respondido, presione la tecla de colgar ; la llamada se transfiere al interlocutor que la responda.
- Podrá hablar con el interlocutor **luego** de que éste responda. Presione la tecla de colgar ; la llamada se transfiere, **o** presione la tecla de pantalla ⮌; será nuevamente conectado al interlocutor externo.

Cómo escuchar simultáneamente una llamada externa

Está realizando una llamada externa. Un interlocutor interno puede escuchar esta llamada y participar de la conversación (conferencia).
Requisito: la función **Escuchar en** debe estar activada.

Cómo activar/desactivar la función de escucha simultánea

MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Base** ➜ **OK** ➜ **Escuchar en** ➜ **OK** ➜ **Conectar/Desconectar**

Escucha simultánea interna (conferencia)

Usted desea escuchar simultáneamente una llamada externa.
Presione **prolongadamente** la tecla ☐. Puede escuchar simultáneamente la llamada. Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.
Para finalizar: presione la tecla de colgar ☐. Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.
Si el **primer** interlocutor interno presiona la tecla de colgar ☐, el teléfono en "escucha simultánea" permanece conectado con el interlocutor externo.

Cómo configurar el despertador

Cómo activar/desactivar el despertador

MENU ➜ **Alarma** ➜ **OK** ➜ **Activación** ➜ **OK** ➜ **Desconectar** o **Conectar** ➜ **OK**

Al activarse:
➜ Ajuste la hora del despertador ➜ **OK**

Cuando suene el despertador, presione cualquier tecla para que se apague durante 24 horas. Si se configura el despertador, el símbolo del despertador ⏰ aparecerá en la pantalla y la hora del despertador se mostrará en lugar de la fecha.

Como ajustar la hora del despertador

MENÚ ➜ **Alarma** ➜ **OK** ➜ **Hora despertar** ➜ **OK**

Ingrese la hora y los minutos del despertador,, y luego presione **OK**.

Configuración del teléfono

Para obtener detalles sobre cómo configurar el audio, consulte Árbol de menú ➜ p. 20.
Para obtener detalles sobre cómo configurar el PIN del sistema en la estación base, consulte Árbol de menú ➜ p. 21.

Cómo cambiar el idioma de la pantalla

MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Auricular** ➜ **OK** ➜ **Idioma** ➜ **OK** ➜ seleccione el idioma ➜ **OK**

Si de manera involuntaria elige un idioma que no entiende, presione
MENÚ ➜ ☐ ➜ ☐ ➜ ☐ ➜ **OK** ➜ ☐ ➜ **OK**

Seleccione otro idioma con ☐ y presione **OK**.

Cómo restablecer el teléfono

Se puede restablecer una configuración individual o cambios que haya realizado. Se conservarán los registros del directorio telefónico y el registro del teléfono en la estación base.
MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Auricular** ➜ **OK** ➜ **Resetear auric** ➜ **OK** ➜ **¿Restablecer?** ➜ **OK**

Cancele el restablecimiento con ☐.

Cómo restaurar la estación base a la configuración de fábrica

Al restaurar la configuración de fábrica:

- Se dan de baja todos los teléfonos.
- Se restablecen las configuraciones individuales.
- Se borran todas las listas.
- El PIN del sistema se restablece al código original **0000**.

Sólo se mantiene la fecha y la hora.

Cómo restablecer el software

MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Base** ➜ **OK** ➜ **Resetear base** ➜ **OK**

Cómo restablecer el hardware

Desconecte el cable de alimentación de la unidad base. Mantenga presionada la tecla de registro/localización (➜ p. 1) de la estación base mientras vuelve a conectar el cable de alimentación a la estación base. Suelte la tecla luego de 5 segundos aproximadamente.

Cómo cambiar el modo de marcación

Con el menú, puede configurar el modo de marcación.

MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Base** ➜ **OK**
➜ **Modo marcado** ➜ **OK** ➜ seleccione **GAP DTMF** o **Pulso** ➜ **OK**.

Cómo configurar la rellamada (Tiempo de Flash)

Puede configurar la duración de rellamada manualmente.

MENÚ ➜ **Configuración** ➜ **OK** ➜ **Base** ➜ **OK**
➜ **Vuelve a llam.** ➜ **OK** ➜ seleccione **Corto** o **Medio** o **Largo** ➜ **OK**.

Apéndice

Cómo ingresar letras/ caracteres

Presione la tecla correspondiente la cantidad de veces que se indique.Presione **brevemente** la tecla numeral [⊸ #] para cambiar de modo "Abc" a modo "123", de modo "123" a "abc" y de modo "abc" a "Abc".

Caracteres estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	␣[1]	1	£	$	¥	¤								
2 ABC	a	b	c	2	ä	á		â		ç				
DEF 3	d	e	f	3	ë	é								
4 GHI	g	h	i	4		í		î						
5 JKL	j	k	l	5										
MNO 6	m	n	o	6	ö		ó		ô					
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß								
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú								
WXYZ 9	w	x	y	z	9		ý							
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
⊸ #	Abc --> 123	123 --> abc	#	@	\	&	§							

1) Espacio

Especificaciones

Baterías recomendadas

Tecnología: Níquel e hidruro metálico (NiMH)
Tamaño: AAA (Micro, HR03)
Voltaje: 1,2 V
Capacidad: 650 mAh

Recomendamos los siguientes tipos de batería:

- GP 550/700 mAh
- Yuasa Phone 700/800 mAh
- Peacebay 550/650 mAh
- Corun Ni-MH AAAJ650 (650 mAh)
- Highpower HFR-44AAAJ650 (650 mAh)

(Información disponible en el momento de impresión de las instrucciones de uso)

El teléfono se suministra con las baterías recomendadas.

Consumo eléctrico de la estación base

En modo de espera – Teléfono en la estación base – Teléfono fuera de la estación base	 aprox. 1,3 W aprox. 0,8 W
Durante una llamada	aprox. 1,0 W

Características técnicas generales

Estándar DECT	(compatible)*
Estándar WDCT	(compatible)*
Alcance	hasta 300 m en espacios abiertos hasta 50 m en espacios cerrados
Duración del funcionamiento (versión DECT) – Tiempo de conversación – Tiempo de espera	 hasta 12 horas hasta 177 horas
Duración del funcionamiento (versión WDCT) – Tiempo de conversación – Tiempo de espera	 hasta 6 horas hasta 144 horas
Fuente de alimentación de la estación base	100/240 V~, 50 Hz
Condiciones ambientales para el funcionamiento	entre +5 °C y +45 °C, entre un 20% y un 75% de humedad relativa

*) Depende del país

Preguntas y respuestas

Si tiene inquietudes sobre el uso del teléfono, visite nuestro sitio web www.gigaset.com/customercare donde lo asistirán las 24 horas. La siguiente tabla contiene una lista de problemas comunes y sus posibles soluciones.

Problema	**Causa**	**Solución**
No se muestra nada en la pantalla.	El teléfono no está encendido. Las baterías están agotadas.	Presione la tecla de colgar durante **aproximadamente 5 segundos** o coloque el teléfono en la estación base. Cargue o cambie las baterías.
No hay conexión inalámbrica en la estación base, **Buscando** parpadea en la pantalla.	El teléfono está fuera del alcance de la estación base. El teléfono no está registrado. La estación base no está encendida.	Acerque el teléfono a la estación base. Registre el teléfono → p. 12. Verifique el conector de la alimentación eléctrica en la estación base → p. 5.
No puede oír el timbre/tono de marcación de la red telefónica fija.	No se usó el cable del teléfono provisto o se reemplazó por un cable nuevo con las conexiones de enchufe incorrectas.	Utilice siempre el cable del teléfono provisto o, si lo adquiere de un vendedor, asegúrese de que tenga las conexiones de las clavijas correctas: ocupación 3-4 de las líneas telefónicas/ EURO CTR37.
Suena un tono de error después de la solicitud del PIN del sistema. Olvidó el PIN.	El PIN del sistema que ingresó no es correcto.	Restablezca el PIN del sistema a la opción predeterminada 0000 → p. 14. **Todos los teléfonos están dados de baja. La configuración se restableció. Todas las listas están borradas.**

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
3. Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea teléfonica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
5. Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
6. Las ranuras o aperturas en la cubierta y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
7. Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
8. No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
9. No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
10. Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
11. Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las cubiertas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
12. Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
    - El cordón de la corriente está roto o dañado.
    - Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
    - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
    - Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado.
    - Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie.
    - Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.
13. Evite usar un teléfono (que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo. Por tanto, sugerimos la utilización de un protector de sobretensión.
14. No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.
15. Puede que los números de emergencia/ 911 no se puedan marcar si el teclado está bloqueado.

PRECAUCIONES CON LA BATERÍA

Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:

1. Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.
4. No abra ni perfore las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si se ingiere.
5. Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

Atención al cliente y asistencia

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa. Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en **las páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset**.

Por favor, registre su teléfono tras la compra en www.gigaset.com/ar

Esto nos permitirá proporcionarle un mejor servicio en caso de preguntas o reclamos de garantía. Su cuenta personal de usuario le permite contactar directamente con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico.

En nuestro servicio online www.gigaset.com/ar usted podrá encontrar:

- Información detallada sobre nuestros productos
- Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda.
- Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí.
- Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software
- Formulario para contacto vía E-mail con nuestro servicio de atención al cliente

Nuestros agentes de servicio están disponibles en nuestra línea de atención al cliente para preguntas avanzadas con trato personal.

Aquí podrá encontrar información competente sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Hot Line Argentina: 0-800-888-9878

En caso de reparaciones o posibles reclamos de garantía:

Hot Line Argentina: 0-800-888-9878

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por distribuidores autorizados dentro del territorio nacional, el producto puede no ser completamente compatible con la red telefónica o no podría estar homologado. En la caja del equipo se indica claramente el número de homologación CNC y el nombre del importador. Si el equipo se utiliza de forma diferente a esta indicación, a las instrucciones del manual o a la propia naturaleza del equipo, esto puede implicar la pérdida de garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía al comprador del producto se le solicitará constancia de la adquisición del producto (factura o ticket de compra) que indique claramente la fecha de adquisición.

Permiso

Su Gigaset está destinado a su uso en su país, tal y como se indica en la parte inferior del aparato y en el embalaje. Se han observado las características específicas del país.

Certificado de garantía

Garantía (Válida para ARGENTINA)

Gigaset Communications Argentina S.R.L., importador o fabricante y distribuidor exclusivo, garantiza el buen funcionamento de este equipo por el período de 12 (doce) meses a partir de la fecha de compra. En el caso de pilas o baterías el período de garantía es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y habilita al portador a obtener (a criterio de Gigaset Communications Argentina S.R.L.) la reparación o reemplazo del producto defectuoso sin cargo alguno para el adquirente cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Serán causas de anulación de esta garantía:
   - Fallas atribuibles al manejo inadecuado del producto, tales como roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslado, maltrato, etc.
   - Comprobación de reparaciones, modificaciones o desarmes realizados por personal ajeno al Servicio Técnico de Gigaset Communications Argentina S.R.L.
   - Daños o fallas ocasionados por factores externos a Gigaset Communications Argentina S.R.L., tales como deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, descargas atmosféricas o condiciones ambientales inapropriadas o defectos de instalación.
   - Instalación de pilas o baterías distintas a las especificadas en el manual de uso.
   - Instalación y/o utilización en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y/o Manual de usuario.

– Utilización de accesorios no originales o no especificados en el manual de uso.
– Enmiendas o tachaduras en los datos de la factura de compra.
– Falta de factura de compra original.
– Falta de fecha en la factura de compra.

2. No están cubiertos por esta garantía los daños ocasionados al exterior del gabinete.
3. En caso de falla, Gigaset Communications Argentina S.R.L. asegura al comprador la reparación en un plazo no mayor a 30 días.
4. Gigaset Communications Argentina S.R.L. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.
5. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por lo tanto, no autorizamos a ninguna persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna otra responsabilidad con respecto a nuestros productos.
6. La presente garantía se prolongará por el tiempo que el usuario se encuentre privado del producto con motivo de reparaciones incluídas en la garantía.
7. El Manual de Uso e Instalación adjunto es parte integrante del presente Certificado de Garantía.
8. Consultas sobre el funcionamiento o reparación dentro o fuera de la garantía comuníquese con nuestro Centro de Atención a Clientes al teléfono que se indica al pie de la presente.

Importante: para el reemplazo de pilas o baterías de cada producto, le solicitamos remitirse exclusivamente a las indicaciones definidas en el manual de uso.

Centro de Atención a Clientes:
0-800-888-9878
de lunes a viernes de 9 a 18Hs.

Importante:

Para hacer válida la garantía de este producto conserve la factura o ticket de compra por el período de 1 (uno) año. Ante cualquier consulta al respecto o para conocer cual es el centro de atención al cliente más acorde a sus necesidades, por favor comuníquese con nuestro Centro de Atención a Clientes.

Indicaciones de Compatibilidad

Los equipos Gigaset comercializados en la República Argentina por Gigaset Communications Argentina S.R.L. cumplen con las reglamentaciones de la Comision Nacional de Comunicaciones (CNC).

Para informaciones adicionales, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente:

Teléfono gratuito: 0800-888-9878
De Lunes a Viernes de 9:00hs a 18:00hs

Árbol de menú

Su teléfono cuenta con una extensa gama de funciones. Éstas se brindan en forma de menús.

Para seleccionar una función mientras el teléfono se encuentra en **estado inactivo**, presione **MENÚ** (abra el menú), use las teclas [▲] y [▼] para desplazarse hasta la función que desea, y presione **OK** para confirmar.

Para volver al estado inactivo: presione la tecla [colgar] .

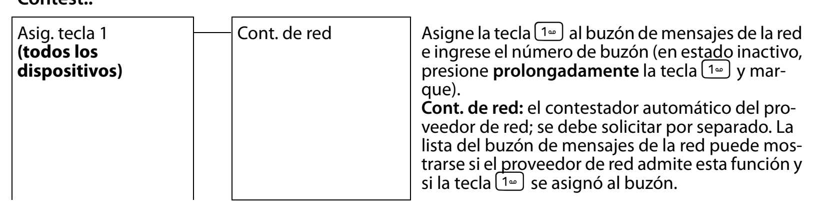
Alarma

Activación	Cómo activar/desactivar el despertador
Hora despertar	Formato de entrada: hh:mm

Ajuste audio

Vol. auricular	3 niveles disponibles	
Vol timb llam.	5 niveles disponibles + "crescendo"	
Mel. timb llam	Para llam ext.	10 melodías disponibles
	Llamadas int.	10 melodías disponibles
	Alarma	10 melodías disponibles
Tonos aviso	**Activar** o **desactivar** tonos de aviso (por ejemplo confirmación positiva/negativa, menú inicio, tonos de tecla, batería baja)	

Contest.:



Asig. tecla 1 **(todos los dispositivos)**	Cont. de red	Asigne la tecla [1] al buzón de mensajes de la red e ingrese el número de buzón (en estado inactivo, presione **prolongadamente** la tecla [1] y marque). **Cont. de red:** el contestador automático del proveedor de red; se debe solicitar por separado. La lista del buzón de mensajes de la red puede mostrarse si el proveedor de red admite esta función y si la tecla [1] se asignó al buzón.

Configuración

Fecha/Hora	Ingrese la fecha (formato dd/mm/aa) y luego la hora (formato hh:mm) ➜ p. 8		
Auricular	Idioma	Configure el idioma de la pantalla ➜ p. 13	
	Acep.ll aut	Cómo activar/desactivar automáticamente la función de respuesta automática ➜ p. 9	
	Reg. auricular	Registre el teléfono manualmente ➜ p. 12	
	Tipo list.lla.	Llam. perd.	➜ p. 11
		Todas llam.	➜ p. 11
	Resetear auric	Restablezca el teléfono ➜ p. 13	
Base	NIP sistema	Cambie el PIN del sistema (la opción predeterminada es 0000)	
	Resetear base	Restablezca la configuración de fábrica ➜ p. 14	
	Extras	Modo Eco	Cómo activar/ cómo desactivar ➜ p. 2
	Escuchar en	Active/desactive la función ➜ p. 13	
	Modo marcado	GAP DTMF	➜ p. 14
		Pulso	➜ p. 14
	Vuelve a llam.	Configure el número de la rellamada actual que se transmite ➜ p. 14	

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt

Manufactured by Gigaset Communications GmbH under trademark license of Siemens AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the trademark "Siemens" will exclusively use the trademark "Gigaset".

www.gigaset.com

This user guide is made from
100% recycled paper.